Kobaltové vrtáky do kovu a nerezu

# Sada vybrušovaných kobaltových vrtáků do kovu HSS-Co průměru 12,5 mm v pouzdru – 5 ks GEKO G37125

**Model: GE1222_G37125_SK • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace**




**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

## ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Sada vybrušovaných kobaltových vrtáků do kovu HSS-Co průměru 12,5 mm v pouzdru – 5 ks GEKO G37125 představuje spolehlivý produkt značky GEKO (katalogové označení G37125) určený pro řemeslnou dílnu, kovoobrábění, truhlárnu i stavbu. Technické upřesnění k této položce: balení 5 kusů kobaltových vrtáků 12,5 mm s dlouhou výdrží ostří. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu a před každým použitím zkontrolujte bezvadný technický stav výrobku.

## KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

| | |
|---|---|
| **Kód produktu / model** | GE1222_G37125_SK (katalogové označení GEKO: G37125) |
| **EAN kód** | 5901477154454 |
| **Značka / výrobce** | GEKO (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.) |
| **Průměr a materiál** | Průměr 12,5 mm (ideální i pro průchozí otvory šroubů M12), kobaltová ocel HSS-Co |

## 1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

| Technický parametr / Vlastnost | Jmenovitá hodnota / Specifikace |
|---|---|
| Kód produktu / model | GE1222_G37125_SK (katalogové označení GEKO: G37125) |
| EAN kód | 5901477154454 |
| Značka / výrobce | GEKO (FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k.) |
| Průměr a materiál | Průměr 12,5 mm (ideální i pro průchozí otvory šroubů M12), kobaltová ocel HSS-Co |
| Určení | Přesné vrtání nerezu, konstrukční a zušlechtěné oceli i litiny |
| Obsah balení | Dílenská krabička 5 ks vrtáků 12,5 mm (celková hmotnost 0,55 kg) |
| Kontrola před použitím | Před nasazením ověřte technický stav, čistotu a shodu parametrů |
| Provedení | Originální dílenské, kovoobráběcí a truhlářské provedení GEKO (G37125) |
| Určení | Profesionální i hobby kovoobráběcí, stavební a truhlářský sortiment GEKO |
| Hmotnost balení | 0,55 kg |
| Obsah balení | Originální balení – Kobaltové vrtáky HSS-Co 12,5 mm (5 ks) |
| Záruka | 24 měsíců |

## 2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Průměr a materiál** – Průměr 12,5 mm (ideální i pro průchozí otvory šroubů M12), kobaltová ocel HSS-Co
- **2. Určení** – Přesné vrtání nerezu, konstrukční a zušlechtěné oceli i litiny
- **3. Obsah balení** – Dílenská krabička 5 ks vrtáků 12,5 mm (celková hmotnost 0,55 kg)
- **4. Kontrola před použitím** – Před nasazením ověřte technický stav, čistotu a shodu parametrů
- **5. Provedení** – Originální dílenské, kovoobráběcí a truhlářské provedení GEKO (G37125)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro náročné provozní a servisní zatížení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým normám
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení G37125
- **9. Sortiment GEKO** – Kobaltové vrtáky M35, pilové SK kotouče, karburátory a motory
- **10. Kobaltové vrtáky HSS-Co 12,5 mm (5 ks)** – Balení (5901477154454)

## 3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

**SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU TŘÍFÁZOVÝM PROUDEM 400 V U NÁHRADNÍHO MOTORU KOMPRESORU 200 L (CG80310-6-16) A ZACHYCENÍ RUKAVICE U KOBALTOVÝCH VRTÁKŮ HSS-CO M35 (G37115, G37125, TVARDY T03035–T03095)! – Montáž elektromotoru 200l kompresoru CG80310-6-16 smí provést VÝHRADNĚ ELEKTROTECHNIK při odpojeném přívodu a nulovém tlaku vzdušníku! Při vrtání na sloupové i ruční vrtačce noste brýle EN 166 a NIKDY nepoužívejte pletené rukavice!**

**NEBEZPEČÍ ROZTRŽENÍ DISKU PŘI PŘEHUŠTĚNÍ KOLA KOLEČKA 4.00-8 8PR G71017! – Kolo 4.00-8 8PR G71017 hustěte maximálně na 3,4 bar (50 PSI) s manometrem — nepoužívejte neomezený přímý tlak u čerpacích stanic nákladních vozů!**

**Výstraha pro obsluhu:** Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

## 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:** Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ OSMINÁSOBNÁ KRITICKÁ OPRAVA ZKOMOLENÝCH POPISŮ E-SHOPU: 1) Karburátor GEKO G81126 („Stihl 120 200 250 300 350“) NENÍ určen pro „motorové pily Stihl“, nýbrž pro PROFESIONÁLNÍ KŘOVINOŘEZY STIHL FS 120 / FS 200 / FS 250 / FS 300 / FS 350! 2) Očkoplochý klíč 9 mm CrV T00609 i kobaltové vrtáky HSS-Co M35 (5 % Co) — 3,5 mm (T03035), 5,5 mm (T03055), 7,5 mm (T03075 — v parametrech e-shopu chybně zařazen jako „rotační vrtačka bez příklepu“!) a 9,5 mm (T03095) — patří pod značku TVARDY! 3) Kobaltové vrtáky GEKO 11,5 mm (G37115) a 12,5 mm (G37125) obsahují SADU 5 KUSŮ vrtáků v plastovém pouzdru! 4) Hnací tyč křovinořezu 9 fréz G81069D má délku cca 1 530 mm a průměr 8 mm (1 ks — čísla 40/50/100 značí karton, nikoliv „rozměry 40–100 mm“ ani „9 ks v sadě“)! 5) U motoru kompresoru 200 l CG80310-6-16 označuje „6-16“ katalogovou pozici ve výkresu kompresoru G80310 (nikoliv „pracovní rozsah 6–16 mm“)! 6) Díl G80034H je měděný PROUDOVÝ PRŮVLAK M6 × 25 mm / 0,8 mm (nikoliv „invertorová svářečka“)! 7) U karburátorů G81121 a G81124 vždy po montáži seřiďte volnoběh!

⚠ Při vrtání austenitické nerezové oceli kobaltovými vrtáky HSS-Co (G37115, G37125, TVARDY T03035–T03095) zvolte NIŽŠÍ OTÁČKY a stálý plynulý přítlak s řezným olejem, aby břit v otvoru neklouzal a nezpevnil povrch nerezu.

⚠ Před zasunutím nové 9drážkové hnací tyče G81069D do nosné trubky křovinořezu celou tyč rovnoměrně namažte lithiovým mazacím tukem pro tlumení vibrací v kluzných pouzdrech.

⚠ Obrobek při vrtání silnými vrtáky 11,5 mm (G37115) a 12,5 mm (G37125) vždy upněte do strojního svěráku — nikdy jej nedržte volně v ruce!

## 5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

**Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:**
1. Zkontrolujte shodu modelu před montáží karburátoru: pily Husqvarna 136/137/141/142 (G81124), křovinořezy Stihl FS 120–350 (G81126) a pily Stihl 021/023/025/MS 210–250 (G81121).
2. Ověřte souosost řemenice motoru CG80310-6-16 s velkou řemenicí třípístového agregátu kompresoru 200 l G80310 pomocí přiložného pravítka.
3. Zkontrolujte průměr osičky 12 mm a utažení matic při montáži 8vrstvého kola 4.00-8 8PR G71017 (nosnost 180 kg) do vidlice stavebního kolečka.
4. Ověřte neporušenost závitu M6 a čistotu otvoru 0,8 mm v průvlaku MIG/MAG G80034H.

## 6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Upněte kobaltový vrták HSS-Co M35 TVARDY (3,5 / 5,5 / 7,5 / 9,5 mm) nebo GEKO (11,5 / 12,5 mm) do sklíčidla, důlčíkem označte střed a s chlazením řezným olejem vrtejte nerez, legovanou ocel i litinu.
2. Opravte dávkování paliva osazením nového karburátoru G81124 (Husqvarna), G81121 (Stihl MS 210–250) nebo G81126 (křovinořez Stihl FS 120–350); pohon hlavy obnovte 9drážkovou hřídelí G81069D.
3. Namontujte zesílené 8plátnové kolo 4.00-8 8PR G71017 s dvojitým kuličkovým ložiskem na stavební kolečko a nahustěte na cca 2,5–3,0 bar (max. 3,44 bar).

## 6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Do mezikusu hořáku svářečky MAG200-220 zašroubujte měděný průvlak 0,8 mm M6 × 25 mm G80034H; drobné matice M5/odvzdušňováky povolujte 9mm klíčem TVARDY T00609.
5. Rozsáhlé dílenské podlahy vysávejte širokou 300mm kartáčovou hubicí průměru 32 mm CG81088I.

## 7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

| Interval údržby | Předepsaný servisní úkon / Ošetření |
|---|---|
| **Konzervace kobaltových vrtáků HSS-Co** | Po vrtání očistěte drážky vrtáků od třísek a emulze, lehce potřete konzervačním olejem a uložte do pouzdra. |
| **Kontrola napnutí klínových řemenů motoru CG80310-6-16** | Po prvních 10 hodinách provozu nového motoru kompresoru 200 l zkontrolujte průhyb řemenů a dotažení kotevních šroubů. |
| **Domazání hnací hřídele křovinořezu G81069D** | Jednou za sezónu vytáhněte hřídel G81069D z trubky, otřete starý tuk a naneste čerstvé plastické mazivo. |

## 8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

| Symptom závady | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Špička kobaltového vrtáku při vrtání nerezu píská a okamžitě se ztupí** | Příliš vysoké otáčky a malý posuv (tření místo řezu vede k vytvrzení nerezu) | Snižte otáčky na polovinu oproti běžné oceli, přidejte řezný olej a udržujte souvislý odběr třísky. |
| **Drát 0,8 mm v hořáku MIG zadrhává a lepí se** | Vypálený oválný otvor nebo kulička rozstřiku na čele průvlaku G80034H | Vyšroubujte opotřebený průvlak M6 × 25 mm a našroubujte nový G80034H. |
| **Křovinořez po výměně 9drážkové tyče G81069D nepohání hlavu** | Konec hřídele nezapadl plně do drážkování spojkového bubnu nebo úhlové převodovky | Povolte objímku převodovky, pootočte hlavou při lehkém tlaku, až drážky plně zaskočí na doraz, a dotáhněte. |

## 9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

**Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):**
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

| | |
|---|---|
| **Dovozce / Odpovědná osoba EU:** | **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz) |
| **Výrobce / Původ:** | FHPU GEKO G. Kiersnowski Sp. k., Chrzanów Duży 48, 97-505 Dobryszyce, Polsko |
| **Výrobek a obchodní název:** | **Sada vybrušovaných kobaltových vrtáků do kovu HSS-Co průměru 12,5 mm v pouzdru – 5 ks GEKO G37125** |
| **Typové označení / Model:** | **GE1222_G37125_SK** (Značka: GEKO) |
| **Funkce a určení výrobku:** | Kobaltové vrtáky HSS-Co 12,5 mm (5 ks) • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals |

**splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:**

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

**a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):**

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

**Záruční podmínky a reklamace:** Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.